

Un article de Joaquim Xirau sobre l'educació sexual

CONRAD VILANOU
Universitat de Barcelona

La recent commemoració del centenari del naixement de Joaquim Xirau -esdevingut a Figueres, el 23 de juny de 1895- ha servit per recuperar i revisar l'obra d'aquest insigne filòsof i pedagog que tingué -entre d'altres mèrits- l'encert d'incorporar els estudis pedagògics a la Universitat de Barcelona al crear -l'any 1930- el Seminari de Pedagogia, nucli futur de la secció de Pedagogia de la Facultat de Filosofia i Lletres i Pedagogia de la Universitat Autònoma (1933) (1).

Ara bé, entre els repertoris bibliogràfics (2) que apleguen l'obra de Xirau no apareix l'article "Educación sexual" que fou publicat a la revista *Archivos de Neurobiología* -l'any 1935 (3)-, i que recull la seva ponència presentada a la cinquena Assemblea de la Lliga Espanyola d'Higiene Mental celebrada a Granada, entre els dies 2 i 6 d'octubre de 1932.

D'entrada, pot sobtar que Xirau defensés en aquella ocasió una comunicació sobre l'educació sexual. Amb tot, si analitzem tant l'orientació i el contingut de la seva obra com el context general en què s'inscriu, resulta lògic la preocupació que mostrà Xirau -com altres companys de la seva generació- per a l'educació sexual, més encara si considerem que l'article que ens ocupa s'insereix en una publicació que, des de la seva aparició l'any 1920, va promoure un important publicisme a favor de la higiene mental (4).

Altrament, s'ha de significar que Joan Roura-Parella -un dels deixebles predilectes de Xirau- també havia publicat en la revista *Archivos de Neurobiología* un article sobre la "Pedagogia de la aclaración de la sexualidad" que -molt

probablement- es tractava de la reelaboració d'una comunicació que l'autor tenia anunciada a la mateixa convocatòria de la Lliga d'Higiene Mental sobre la missió del pedagog en l'educació sexual, per bé que no ens consta que fos defensada públicament (5).

En qualsevol cas, és obvi que l'ambient d'aquells anys -a redós precisament del canvi del règim polític- afavorí la preocupació institucional per les qüestions relacionades amb la Higiene Mental que presentava, nogensmenys, un vessant clarament pedagògic-social a manera de profilaxi i de prevenció (6). Així, doncs, la higiene mental -un dels nuclis propulsors dels moderns corrents psicopedagògics i psiquiàtricopedagògics- venia a completar la tasca iniciada anteriorment per la higiene física i per la higiene escolar (7). A més, i aquest és un altre aspecte considerat, la higiene mental emfatitzava el valor de la prevenció, és a dir, de la creació de centres d'orientació i d'atenció a fi de limitar la posterior acció de les institucions d'internament (manicomis, presons, etc.). Per fer-ho curt: la higiene mental significava prevenció de qualsevol tipus de patologia psíquica i social.

A tot això, cal afegir que la Lliga Espanyola de Higiene Mental comptava amb diverses seccions: de pedagogia (Lorenzo Luzuriaga), d'orientació professional (Emili Mira), d'educació popular (Lafora), de lluita contra les toxicomanies (Sanchis Banús), d'assistència als anormals, etc. Pel que fa a Catalunya, i a banda del publicisme i del treball d'homes com Mira, Saforcada i Rodríguez Arias a favor de l'establiment a l'estat espanyol de la Lliga de Higiene Mental (8), s'ha de

(1) Vegeu l'obra col·lectiva *Joaquim Xirau, filòsof i pedagog*. Barcelona. Universitat de Barcelona. 1996. També: *Joaquim Xirau i Palau. En el centenari del fundador de la Facultat de Pedagogia (1895-1946)*. Edició a cura de Josep Gotsens i Conrad Vilanou. Universitat de Barcelona. Facultat de Pedagogia. 1995.

(2) DANIEL GILI, *JOAQUIM XIRAU 1895-1946 Bibliografia*. Ajuntament de Figueres. Diputació de Girona. 1995.

(3) JOAQUIM XIRAU, "Educación sexual", *Archivos de Neurobiología*, XV, 1935, pàg. 109-115.

(4) *Archivos de Neurobiología* fou una excel·lent revista de temes relacionats amb la psicologia i psiquiatria que es publicà des de 1920 fins a 1936 i comptava, entre els seus redactors, amb importants personalitats del món de la cultura com Ortega, Lafora i Emili Mira.

(5) JUAN ROURA-PARELLA, "Pedagogía de la aclaración de la sexualidad", *Archivos de Neurobiología*, 1934, pàg. 283-290. Aquest treball és signat per l'autor a Berlín, al setembre de 1932.

(6) J. GERMAIN, "La higiene mental y los problemas educacionales", *Revista de Pedagogía*, núm. 115, juliol 1931, pp. 315-321 i núm. 116, agost 1931, pp. 337-343.

(7) L. BURGERSTEIN, *Higiene escolar*. Barcelona. Labor. 1929.

(8) Vegis M. SAFORCADA, E. MIRA i B. RODRIGUEZ ARIAS, "Proyecto de creación de una Liga de Higiene Mental", *Archivos de Neurobiología*, VI, 1926, pàg. 163-178.

dir que també es van publicar obres de divulgació amb l'objectiu d'exposar els problemes més importants de la profilaxi mental i el tractament social de les psicopaties (9).

Però malgrat les constants reivindicacions i esforços dels neuropsiquiatres espanyols, el fet és que la Lliga de Higiene Mental -fundada oficialment a començ de 1927- havia restat sistemàticament bandejada de la protecció i de les ajudes oficials dels governs de Primo de Rivera. Fou a partir de l'assemblea de Granada quan les autoritats republicanes -trencant amb la passivitat del temps de la dictadura- decidiren impulsar les activitats a favor del desenvolupament d'aquest nou tipus de higienisme. És, doncs, en aquesta línia d'actuació quan es manifestà l'interès per la lluita contra les malalties de transmissió sexual, la qual cosa determinà la creació d'una ponència a favor de l'educació sexual.

Val a dir, que en aquella ocasió actuaren com a ponents -davant de l'absència de Domingo Barnés, retintut a Madrid per motius dels seus càrrecs oficials- Gonzalo Rodríguez Lafora i Joaquim Xirau. Precisament la ponència de Lafora "Aspecto médico y pedagógico de la educación sexual" donà lloc al llibre *La educación sexual y la reforma de la moral sexual*, publicat immediatament per la Revista de Pedagogia (10). L'aparició d'aquesta obra no va agradar plenament al doctor Marañón (11) qui, per altra banda, defensava unes actituds certament conservadores fins el punt d'entaular-se una considerable polèmica amb el professor hongarès, afincat a Barcelona, F. Oliver-Brachfeld que llavors treballava, al costat d'Emili Mira, a l'Institut Psicotècnic de la Generalitat de Catalunya (12). Per altra part, no deixa de ser curiós que les conclusions de la ponència sobre educació de l'assemblea de la Lliga de Higiene Mental fossin idèntiques a les ofertes -a tall de cloenda- per Lafora en el seu petit manual.

A l'hora de fer consideracions generals, s'ha de dir que la qüestió de l'educació sexual feia temps que preocupava a tothom (13). De fet, la coincidència d'un conjunt de circumstàncies -la divulgació de les teories psicoanalítiques, la prostitució, la propaganda eugenèsica, l'expan-

diment del divorci, la crisi de la família, la reivindicació de la coeducació i de la igualtat dels sexes, l'expandiment de projectes favorables a una reforma sexual en els quals participaven intel·lectuals de prestigi com Bertrand Russell, etc.- contribuï decididament a actualitzar les reflexions i la literatura sobre l'educació sexual d'una joventut que es veia abocada al malson de les malalties venèries.

Però més enllà d'aquests factors de caràcter general, el cert és que la proclamació de la segona República determinà que els pedagogs poguessin tenir cura de temes, fins llavors sovintment silenciats, i que ara calia adaptar als nous vents democràtics. Al cap i a la fi, es necessitava una sexualitat de nou encuny que trenqués amb els prejudicis d'una moralitat tradicional d'inspiració religiosa que, un xic hipòcritament, només es preocupava pels aspectes externs de la conducta sense abordar, seriosament i aprofundida, els problemes de l'evolució sexual i de l'aclaració sexual en l'adolescència.

Semblava evident que els mestres -després dels pares- també havien d'informar els joves respecte als perills de les malalties sexuals i els mitjans d'evitar-les, així com dels possibles efectes de les diverses conductes sexuals. Tot plegat, suposava quelcom nou i agosarat per a una Espanya que acabava de sortir de la seva minoria d'edat i que, pel que fa a la moral sexual, portava un retard considerable. No endebades Roura-Parella va escriure, l'any 1932, des de Berlín: "Para el español lo sexual es todavía algo sucio e indecente. No podrá hablarse de una transformación de la vida española si no aprendemos a valorar justamente la esfera sexual humana. Esta es una de las labores más urgentes que tiene que emprender la Pedagogía española en nuestros días".

És clar que les coses no foren senzilles i que el tema de l'educació sexual -presentat justament com a il·lustració o aclaració sexual (*sexuelle Aufklärung*)- constituïa un repte ineludible car és impossible separar, des de l'horitzó d'una unitat funcional, la vida sexual de la vida total humana. De fet, l'educació sexual -d'acord amb les orientacions pedagògiques que venien d'Ale-

(9) T. BUSQUETS TEIXIDOR, *La lucha contra los transtornos del espíritu: higiene mental popular*. Barcelona. Catalònia. 1928.

(10) GONZALO R. LAFORA, *La educación sexual y la reforma de la moral sexual*. Madrid. Publicaciones de la Revista de Pedagogía. 1933.

(11) G. MARAÑÓN, "El Doctor Lafora", *Archivos de Neurobiología*, 1933, pàg. 563-577.

(12) OLIVER BRACHFELD, *Contra Marañón. Crítica de sus teorías sexuales. Con una réplica del Dr. Marañón*. Barcelona. Europa. 1933.

(13) Entre altres exemples podem citar els articles publicats per FARIA DE VASCONCELLOS sobre "La educación sexual" a la *Revista de Pedagogia*, núm. 35 (novembre 1924) i 37 (gener 1925). A Catalunya, JERONI DE MORAGAS va publicar *L'evolució sexual de l'infant*. Barcelona. Col·lecció "Monografies Mèdiques", núm. 85. 1935.

manya- es presentava com una autèntica empresa il·lustrada: "Vale más -manifestava Lafora- una ilustración sexual bien dirigida por persona ilustrada que no la instrucción libre adquirida en la calle (*wilde Aufklärung*) o aclaración libre de los alemanes".

La il·lustració o aclaració de la sexualidad presentava dues instàncies ben diferenciades: biològica i filosòfica. Si la primera tenia de començar a la infància, la segona havia de reeixir en l'adolescència. Tant és així que Xirau - preocupat pel factor estrictament moral- assumí l'educació sexual des de la perspectiva d'una filosofia dels valors que es fonamenta, en darrer terme, en una actitud amorosa que vivifica la sexualitat a través d'un amor definit -un xic platònicament- com a claretat, llum i vidència. La fórmula de Xirau és certament inequívoca: l'actitud eròtica necessita de l'amor per assolir una autèntica i veritable moralitat.

Algú podrà objectar que el plantejament de Xirau -amb un to burgès i reformista- traspua un idealisme espiritualista que pretén conjuminar el formalisme deontològic de l'imperatiu categòric kantian amb la filosofia dels valors. Més enllà de tota possible crítica, s'ha d'insistir en la significació i importància de l'intent de Xirau per vindicar -en uns moments de pregona crisi social i política arreu d'Europa- el primat de l'amor. D'alguna manera, aquestes notes de Xirau sobre l'educació sexual anticipen -i fins i tot, complementen- molts dels aspectes d'aquella pedagogia de l'amor que el nostre autor va sistematitzar, després de la maltempsada de la guerra, a *Amor y mundo* (14). Molt breument: per Xirau, l'amor és l'únic criteri de demarcació capaç de decidir si una conducta sexual és moral o immoral. Heus aquí l'Article:

Educación Sexual

Quisiéramos destacar en esta breve exposición, del complejo multiforme que constituye la vida sexual, el factor estrictamente moral. Es un momento breve y sutil, como todos los valores ideales que se inscriben en las cosas. Pero la escasez de su volumen externo no justificaría su preterición ni su recato el olvido.

Es preciso ante todo poner de relieve el hecho de que al tratar del problema sexual -es decir, al constituir la vida sexual en problema a plantear, y si es posible a resolver- no nos referimos en modo alguno a un problema de orden físico. Lo físico -el objeto que la física delimita e inquiere- es algo totalmente ajeno a la vida -átomos, iones, electrones-. Su calidad gris e indiferente, sujeta

tan sólo a la ley causal, es precisamente lo típico de la realidad "muerta". Si llamamos a esto "real", evidentemente el problema sexual -como en general todos los problemas auténticamente vitales- no es un problema de "realidades", sino de actitudes, propósitos, finalidades y valoraciones. Los átomos no interesan en la vida ni plantea en general su curso problema alguno a la actividad humana.

La actividad sexual funciona según leyes bioquímicas determinadas. Pero estos mecanismos indiferentes a toda estimación y a todo sentido, idénticos o análogos, sea cual fuere, la orientación y el valor de una conducta, constituyen precisamente aquello que en la vida no es vida, el soporte físico de una serie infinita, múltiple, compleja y polimórfica de acciones y reacciones, impulsos y deseos, estimaciones, propósitos e ideales que dan un sentido a una vida y orientan y fijan el perfil de una personalidad.

En este sentido podríamos decir que la vida -lo específicamente vital de la vida- no es cosa de "realidades", sino de *apariencias* y de *ilusiones-fenómenos*, en el sentido auténtico y originario.

Se dirá acaso que todo lo inmediato y vivo tiene un concomitante físico. Y acaso será verdad. Pero sin prejuzgar este problema, en último término metafísico, importa destacar que lo estrictamente físico no afecta rigurosamente al problema sexual.

Este es, en casi toda su integridad un problema de valores. Presupone evidentemente el conocimiento físico de los mecanismos causales que intervienen en la sexualidad. Pero estos mecanismos -indiferentes en sí a toda valoración- se refieren y se ponen al servicio de un valor. Es preciso, por tanto, destacar valores: estimar y valorar.

Ahora bien: intervienen en la vida sexual múltiples factores de importancia diversa y de varia eficacia. Importa en primer término que sea sana y estimable desde el punto de vista medicofisiológico. Es preciso determinar y resolver graves cuestiones psicológicas y psiquiátricas que afectan al equilibrio y a la salud mental. La comunidad social interviene con exigencias múltiples y perentorias. Interferencias, luchas -comedias y tragedias-, son otras tantas manifestaciones de la sexualidad. Para atenuarlas, encauzarlas y enderezarlas intervienen la Pedagogía y el Derecho. La corriente palpitante de la vida social es constreñida, canalizada, sujeta a restricciones, fórmulas y ritos. La libertad, la conveniencia y la justicia coadyuvan, se interfieren o se ignoran. Como problemas se

(14) JOAQUIM XIRAU, *Amor y mundo*. Barcelona. Península. 1983.

destacan las múltiples intervenciones de la experiencia estética. La Religión trata de sublimar la totalidad de la vida erótica mediante una consagración ritual y física. Todos los valores de la vida y de la cultura coadyuvan activamente en el nacimiento y el curso de esta actividad radical. Nos hallamos en presencia de enfermedades corporales y físicas, de aberraciones y vicios, de coacciones, atropellos, pasiones, odios y crímenes, incorrecciones, injusticias y chabacanerías. La Patología, la Psiquiatría, la Psicología, las ciencias sociales y económicas, la Pedagogía, el Derecho, la Estética, la Religión, hallan en el fenómeno erótico amplio campo de acción. Cada una de ellas intenta destacar los valores positivos y negativos que intervienen en la vida sexual y de inscribirlos o apartarlos de ella, previo el claro y distinto conocimiento de sus mecanismos psicofísicos y sociales. Es preciso lograr salud, utilidad, armonía social, libertad, justicia, elegancia, dignidad, decoro. Las exigencias de los múltiples afanes se coordinan o se interfieren. Luchas, dificultades, problemas y dudas surgen vivaces y exigen un control unitario y una consideración total y jerárquica.

El valor moral es simplemente uno de los momentos abstractos que intervienen en la vivencia erótica y hacen sentir su exigencia sutil y grave. ¿Cuál es, en este caso, el valor específicamente ético?. Es decir, ¿cuándo podremos decir que una actividad erótica, además de sana, optimista, justa, elegante o inelegante, útil o perjudicial, religiosa o impía, es moralmente buena?.

Yo diría, en fórmula breve, que la actitud erótica es moralmente buena cuando va acompañada de "amor".

Ahora bien; la palabra amor es multívoca, y es preciso destacar una significación precisa para que se convierta, en efecto, en un factor de la vida moral. El vocablo "amor" se refiere en primer lugar a la totalidad de la relación sexual; indica también, en el lenguaje vulgar, aquello que va más íntimamente unido a las tendencias libidinosas; hay un amor paternal, un amor al prójimo, un amor a la ciencia, un amor al arte, un amor de Dios. Desde la simple tendencia afectiva que se manifiesta en las varias formas de la simpatía, hasta la pura contemplación desinteresada que se sublima en la clásica fórmula de la Venus Urania, el amor aparece en todos los ámbitos de la vida y en todas las fórmulas del lenguaje.

Ahora; nosotros usamos aquí el vocablo en un sentido determinado y unívoco. No es el amor ahora para nosotros violento impulso sensual, ni vaga simpatía sentimental, ni pura contemplación desinteresada -aunque pueda en ocasiones ir

acompañado de cualquiera de ellos-. Mejor que como tendencia, sentimiento o impulso, nos interesa destacar la calidad amorosa como actitud. El amante adopta ante lo amado una actitud peculiar. Mediante ella percibe con claridad y distinción el volumen total de sus cualidades y valores y tiende a destacarlos y sublimarlos, transformando con el mayor esfuerzo su imperfección en plenitud.

Amor es, por tanto, claridad y luz. Mediante él alumbramos en la persona amada todas las recónditas perfecciones y virtudes y percibimos en totalidad el volumen entero de sus valores actuales y virtuales. Amor es iluminación, contemplación y estimación de las excelencias de una persona, atracción y tendencia a compartirlas y gozarlas, decisión y esfuerzo de llevarlas a su máximo grado de perfección. En la relación amorosa, amante y amado sufren una total transfiguración. La vida entera se proyecta en un halo de luz. Todo adquiere superior calidad. La persona amada, y el mundo entero en su torno, organiza su volumen - en la conciencia del amante- mediante una sumisión incondicional de lo inferior a lo superior, de lo sin valor a los valores, de lo oscuro a lo claro y limpio. Así el amor es evidente. Ve en las personas y en las cosas aquello que no percibe un espíritu indiferente. Su "ceguera" no significa otra cosa sino desatención hacia los valores negativos y la sumisión o subordinación de éstos al perfil destacado en primer plano de los valores positivos y estimables.

La presencia o ausencia de esta actitud es lo que caracteriza, a nuestro entender, una relación erótica de moral o de inmoral. Mediante ella la totalidad de los actos se subordinan y ordenan y se ponen al servicio de una *ilusión*, todo lo que es *inferior* adquiere *ipso facto* calidad y valor. Sólo así los amantes se consideran como *personas*, su vida entera adquiere un sentido y las circunstancias fisiológicas pasan a un plano secundario de conciencia y se orientan, y coordinan, y coadyuvan a la formación de un perfil ideal. Sólo así -mediante la íntima convivencia espiritual que el amor supone y alimenta- es posible que la relación erótica sea una relación entre personas, de tal modo que el prójimo sea considerado como un fin en sí y no como un simple medio para la consecución de un fin. Esta relación entre personas, es decir, entre seres que se respetan, porque se valoran y se estiman como algo valioso por sí mismo y que tiene un fin en sí, es lo peculiar y típico de todo acto moral.

Se preguntará, acaso, por la fórmula de un *deber*. ¿Cómo es posible una actitud moral que no se ajuste a la norma imperativa del deber?. Si por

deber se entiende una fórmula abstracta y vacía, idéntica para toda persona, en todo tiempo y en todo lugar, acaso no sea fácil deducir de lo dicho la formulación de un deber moral. No es forzoso, sin embargo, que sea así. El deber moral, es decir, la ordenación de la vida práctica según un ideal de coherencia y unidad, se multiplica e individualiza en una serie múltiple y varía de deberes peculiares y personales.

Toda cosa, toda persona tiene su peculiar *manera de ser*. Tras las manifestaciones y apariencias se mantiene su unidad radical y dibuja a través del tiempo una línea coherente y unitaria. Pero en momentos múltiples pueden manifestarse en concordancia o en discordancia con la peculiaridad esencial. Si la discrepancia es suficiente, la cosa deja de ser lo que es y se hace *otra*, es decir, desaparece como tal.

Ahora bien: deber primario e ineludible es mantener la peculiaridad individual a través de los cambios. Sólo así adquiere sentido formular como imperativo el deber ineludible de *ser lo que se es*. Toda vida individual tiene su ser propio, y en la multiplicidad de las acciones y reacciones cotidianas se le impone su peculiaridad como un deber de fidelidad. Así, cada cual tiene su propio ideal ético, derivado de su propia personalidad.

Pero la personalidad individual ahinca sus raíces en una realidad más honda, halla en su ser más profundo, que precisamente por ser lo que es se halla adscrito en una realidad más amplia. La multiplicidad infinita de los ideales se subordina y ordena a una forma ideal. El imperativo halla su formulación universal. Soy un hombre, y por ser hombre es preciso que sea, en efecto, un hombre. Mi humanidad se me impone como un deber. Para ser lo que soy es preciso que sea fiel a mi personalidad, y, por tanto, a la humanidad que llevo implícita en ella. En este código toda contravención lleva consigo una pena irreparable. La infidelidad lleva automáticamente aparejada la aniquilación del propio ser. Dejo de ser lo que soy, pierdo mi humanidad, y de persona me convierto en cosa *-en otra cosa-*. Todo tiene su propia naturaleza. Sólo obrando según ella es posible mantenerla. El pecado contra naturaleza es el pecado contra el espíritu, que no tiene perdón.

Ahora se ve con más claridad la función específica de la actividad "amorosa" en la vivencia erótica. Mediante ella la relación erótica se convierte en una relación entre personas, o más concretamente, entre hombres. Si la pierde, los hombres se reducen a meros animales y las personas a cosas.

Se dirá, acaso, que esto no es real, que en *realidad* no existe cosa alguna parecida a lo que llamamos "amor". Prescindiendo del sentido

"físico" de la voz "existencia", previamente descartado, esta objeción sólo puede significar que el amor no es una "cosa". Y esto es verdad. Pero significa, además, que es algo ficticio e ilusorio, derivado e inoperante. Así se habla, por ejemplo, de "sublimaciones" de los impulsos libidinosos. Se conciben dos tipos de realidad: una realidad sólida y subyacente, vagamente determinada en el sentido "cósico" antes mencionado, y una realidad ficticia, que deriva de ella y es su mera manifestación superficial -apariencia, ilusión *epifenómeno*-.

Sin entrar en la discusión detallada de este problema, que nos llevaría al planteamiento de problemas metafísicos que no son del caso, no es difícil, sin embargo, desde el punto de vista puramente descriptivo que adoptamos aquí, destacar la radical insuficiencia y el carácter superficial de esta interpretación.

Si la "sublimación" es ficción, ¿qué es, en último término, lo real subyacente a ella?. ¿Órgano, glándulas, actividades inconscientes, secreciones?. La actividad fisiológica o la vitalidad primaria interviene, sin duda alguna, con toda eficacia, en la vida amorosa, como interviene en toda vida mental. Pero si las actividades orgánicas se reducen a puro mecanismo físico, es decir, al curso electromecánico de las actividades intraatómicas, no sólo desaparece el amor, sino también los órganos, las glándulas, las secreciones y la vida toda. Esta, en todas sus formas orgánicas o inorgánicas, es, en último término, color, forma, movimiento, impulso, tendencia, ilusión, aventura: *apariencia*, fenómeno, vivencia. Y en el mundo cromático, sonoro, polimórfico que constituye la vida, aparece constantemente con una realidad idéntica, ni mayor ni menor a la de los demás ingredientes de su rica policromía, el "amor".

Su realidad no es, en efecto, idéntica a la realidad de las "cosas". Pero constituye un ingrediente de ellas y es un momento -por sí abstracto, como los demás- de su curso vital. Del mismo modo no existen círculos, ni triángulos, ni existe lo verde, ni lo agradable, ni lo elegante, ni lo alto, ni lo bajo. Pero existen cosas y personas altas o bajas, agradables o desagradables, elegantes o inelegantes, blancas o verdes o azules. Y existen vidas que se deslizan impregnadas de amor.

El "amor" es, por tanto, un momento abstracto en el curso de la vida erótica. Y así como la Medicina destaca en ella la salud o la enfermedad, y el Derecho la justicia o la injusticia, las "formas" sociales su conveniencia o inconveniencia, su utilidad o inutilidad, la Religión su santidad, la ética separa, destaca e ilumina el momento sutil

del "amor".

Para terminar, dos observaciones que puedan coadyuvar largamente a la aclaración de muchos equívocos en lo que hace referencia a la vida sexual. En primer lugar, de lo dicho se desprende el grave error de referir a la ética todos los aspectos de la actividad erótica. El factor ético es uno de los ingredientes que intervienen en ella. Pero en la vida sexual no es sólo preciso lograr un valor ético, sino otros múltiples valores independientes de la moralidad. No es suficiente que la conducta sexual sea éticamente buena para que sea en todos sus aspectos estimable, ni es bastante que sea en otros múltiples aspectos estimable para que sea moralmente buena. La importancia relativa, la jerarquía y la subordinación de los factores que intervienen en la vida sexual, es un problema ulterior, *segundo*, de la mayor importancia y que requiere seria meditación.

En segundo lugar, es preciso destacar, como consecuencia de lo dicho, el uso equívoco de la

palabra "amor" cuando se hace referencia a la denominada libertad erótica.

Si entendemos por "amor" la calidad moral que hemos tratado de precisar brevemente en este trabajo, evidentemente el "amor" es libre, y ni siquiera se concibe que pueda ser otra cosa. Suprimir la libertad sería aniquilarlo. No hay moralidad sin libertad. La autonomía se halla en la esencia misma de la vida moral.

Pero si por "amor" se entiende el convoluto total de la vida erótica, el problema es tan complejo como la multiplicidad de aspectos en que la vida erótica se abre y como la multiplicidad de valores a que se refiere y que es preciso alcanzar en ella. No se puede hablar perentoriamente y sin más en este último sentido de libertad amorosa. En la determinación de este concepto -aparte el aspecto moral- intervienen los más graves problemas de la vida espiritual, de la economía, del Derecho, de la utilidad individual y social, de la Medicina y de la Higiene.

ABSTRACTS

Un article de Joaquim Xirau sobre l'educació sexual

Amb la instauració de la Segona República i a redós de l'establiment d'una nova moral es plantejà el tema de l'educació sexual, qüestió que a més d'ésser assumida per metges i psicòlegs va promoure l'atenció de filòsofs de l'educació com Joaquim Xirau. En ocasió de la celebració de l'Assamblea de la Lliga Espanyola d'Higiene Mental (Granada, 1932), Xirau presentà una comunicació sobre el tema que ara reproduïm i que, fins ara, no havia estat inclosa en cap dels repertoris bibliogràfics que s'han realitzat.

Un artículo de Joaquim Xirau sobre la educación sexual

Con la instauración de la Segunda República y al socaire del establecimiento de una nueva moral se planteó el tema de la educación sexual, cuestión que además de ser abordada por médicos y psicólogos concitó la atención de filósofos de la educación como Joaquim Xirau. Aprovechando la celebración de la Asamblea de la Liga Española de Higiene Mental (Granada, 1932), Xirau presentó una comunicación sobre el tema que aquí reproducimos y que, hasta ahora, no había sido incluida en ninguno de los repertorios bibliográficos que se han realizado sobre dicho autor.

A Professor Joaquim Xirau inedited contribution on sexual education

Along with the setting up of the Second Republic and under the aegis of the establishment of a new morale, the subject of sexual education came to the front, a topic which, apart from being discussed by doctors and psychologists, also claimed the attention of educational philosophers like Joaquim Xirau. Taking advantage of the holding of the Assembly of the Spanish League for Mental Hygiene (Granada, 1932), Xirau presented a paper on this subject which we have reproduced below and which, to date, has never been included in any of the bibliographical repertoires written concerning this writer.